

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
eBook

T17n0838

## 佛說發菩提心破諸 魔經

宋 施護譯

財團  
法人

佛教電子佛典基金會



# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - 001
  - 002
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023. Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 838 [No. 837]  
佛說發菩提心破諸魔經卷上

西天譯經三藏朝奉大夫試光祿卿傳法大師賜紫臣施護奉 詔譯

如是我聞：

一時佛在王舍城迦蘭陀竹林精舍，與大苾芻眾千二百五十人俱，并諸菩薩摩訶薩眾而共集會。

是時王舍大城有迦葉氏大婆羅門住在彼城，而忽一時於夜夢中見此閻浮提世界有其千葉廣大蓮華，七寶莊嚴清淨可愛，而彼華中有大月輪，潔白圓滿周匝光明熾盛照耀。彼婆羅門於其夢中得見是相，心大歡喜適悅慶快。從夢覺已作是思惟：「我聞沙門瞿曇是大智者，諸有智人無能過上，善巧方便大慧具足，我宜往彼請問其相。」

時婆羅門作是念已，過於夜分至明旦時，詣迦蘭陀竹林精舍佛世尊所，到已頭面禮世尊足，合掌恭敬，如夢所見具以白佛。

爾時世尊告婆羅門言：「如汝所夢是吉祥相。婆羅門！汝今當知，若人夢中見四種相者，皆是最上吉祥勝相。何等為四？一者、白蓮華。二者、白傘蓋。三者、月輪。四者、佛像。若見如是四種相者，當知必得最上大利。」爾時世尊欲重宣此義，而說偈曰：

「夢中若見蓮華相， 及白傘蓋皆吉祥；  
或見清淨大月輪， 夢者當獲最上利。  
又復若見佛形像， 是相最上中最勝；  
斯人一切所愛敬， 當能成就諸功德。」

爾時婆羅門復白佛言：「世尊！何等名為最上大利？佛以何緣作如是說？」

爾時世尊即以伽陀答婆羅門曰：

「我今為說彼大利， 汝婆羅門當諦聽；  
若人能發菩提心， 成二足尊名大利。  
轉輪聖王位尊勝， 統四大洲而自在；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。  
帝釋天主勝福報， 三十三天中自在；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。  
欲、色、無色三界中， 彼彼福報皆增勝；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。」

所有眾生界無邊， 如其所應善化度；  
若有廣為利樂者， 應當發起菩提心。  
世間所有大醫王， 普能療治一切病；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。  
作大光明現世間， 一切暗冥皆照耀；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。  
雖復生於三界中， 斷除一切顛倒行；  
若有眾生樂出離， 應當發起菩提心。  
所有煩惱等諸障， 及餘一切不善法；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
所有三界諸結使， 隨所造作為魔攝；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
若能調伏於無明， 一切愛網悉能斷；  
若有眾生樂出離， 應當發起菩提心。  
彼貪愛法若斷除， 一切垢染皆清淨；  
若有眾生樂出離， 應當發起菩提心。  
所生族氏及色力， 愚人持彼生憍倨；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
愚執我見、壽者見， 於自善利生憍倨；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
於諸色法生憍倨， 從染愛生過失大；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
多聞持戒及修行， 愚人恃以生憍倨；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
住阿蘭若行乞食， 於如是事生憍倨；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
應供自在具神通， 恃己尊勝生憍倨；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
愚癡執著我人相， 恃彼我相生憍倨；  
若有眾生樂除斷， 應當發起菩提心。  
現在未來佛世尊！ 尊重恭敬而獲福；  
若有眾生樂斯利， 應當發起菩提心。  
諸佛出興於世間， 轉大法輪普化度；  
若有眾生樂聽受， 應當發起菩提心。  
一切惡法斷所斷， 一切善法修所修；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。  
諸修道者修梵行， 由是得證無漏道；  
若有眾生樂成就， 應當發起菩提心。

我所宣說無常法，各各於身自觀察；  
若有眾生樂了知，應當發起菩提心。  
我說有漏行皆苦，智者見苦而生厭；  
若有眾生樂出離，應當發起菩提心。  
我為有情廣宣說，當知一切法無我；  
若有眾生樂通達，應當發起菩提心。  
宣說涅槃寂滅法，證悟無上大菩提；  
若有眾生樂成就，應當發起菩提心。  
我所稱讚菩提心，汝婆羅門恭敬聞；  
如聞深信能發心，乃名修行菩提者。」

爾時婆羅門聞佛宣說是伽陀已，即白佛言：「世尊！若有人發菩提心者，是人當得幾數福蘊？」

爾時世尊復以伽陀答婆羅門曰：

「正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
一一修持淨戒行，悉能安住戒學地，  
而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
若人能發菩提心，十六分中不及一。  
正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
一一發生淨信心，悉能安住信行地，  
而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
若人能發菩提心，十六分中不及一。  
正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
一一修習妙法門，悉能安住法行地，  
而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
若人能發菩提心，十六分中不及一。  
正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
廣修須陀洹行法，悉住須陀洹果位，  
而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
若人能發菩提心，十六分中不及一。  
正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
廣修斯陀含行法，悉住斯陀含果位，  
而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
若人能發菩提心，十六分中不及一。  
正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
廣修阿那含行法，悉住阿那含果位，  
而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，

若人能發菩提心，十六分中不及一。  
 正使一切眾生類，普集此佛世界中，  
 廣修阿羅漢行法，悉住阿羅漢果位，  
 而彼福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
 若人能發菩提心，十六分中不及一。  
 若人於此佛世界，廣集上妙旃檀香，  
 造佛塔寺勝莊嚴，高廣等彼須彌量，  
 如是福蘊亦無邊，於諸福中為最上，  
 若人能發菩提心，十六分中不及一。  
 又若造立諸佛塔，如是分量所應作，  
 隨所作已廣莊嚴，是諸眾生勝果報，  
 而彼福利廣無邊，於諸福中為最上，  
 若人能發菩提心，十六分中不及一。  
 又若一切眾生類，假使住壽滿一劫，  
 以諸樂具施眾生，隨眾生意使圓滿，  
 如是福蘊量無邊，於諸福中為最上，  
 若人能發菩提心，十六分中不及一。  
 我所宣說如是等，一一皆為最上法；  
 若有眾生忻樂者，當求菩提寂靜果。  
 住是果者得大利，無比無等最尊勝；  
 是故若人聞此法，應當尊重正慧行。  
 廣修如是福蘊者，速證無上大菩提。」

爾時婆羅門聞佛世尊如是稱讚菩提心已，即白佛言：「世尊！我於菩提心中無少法可轉。」佛告婆羅門言：「如是如是！婆羅門！若人發菩提心者，實無法可轉。何以故？婆羅門！當知菩提有其三種。何等為三？所謂：聲聞菩提、緣覺菩提、無上菩提。

「此中何名聲聞菩提？婆羅門！謂若有人雖發菩提心，但樂自利不樂利他，於利他心不能發起、不能修持、不能趣入、不能安住，於此經法不樂聽受，亦復不能為他宣說，於後生中而不受身斷去來想，亦不能得平等正智，於現生中樂求解脫。婆羅門！以是義故名為聲聞菩提。

「又復何名緣覺菩提？謂若有人雖發菩提心，於大乘法不樂修習而不記念，亦復自利趣求果證不樂利他，於利他心不能修持、不能趣入、不能安住，於此經法不樂聽受，亦不為他宣說教示，不能安住平等正智，但起心念觀諸緣法，隨所觀察而得解脫。婆羅門！以是義故名為緣覺菩提。

「又復何名無上菩提？謂若有人，自能發生阿耨多羅三藐三菩提心已，復勸他人發如是心，於此經法自所聽受修習記念，復為他人廣說其義，於輪迴身不生厭倦，樂欲利樂一切眾生，住平等智自解脫已，欲令一切眾生皆得解脫，自利利他得安隱樂，以己善利普施一切天人大眾。婆羅門！以是義故，名為無上菩提；修是行者名為菩薩乘人。

「婆羅門！汝今當知，佛語諦誠無有虛妄，如我所說阿耨多羅三藐三菩提心是最上義，若離此大菩提心而發聲聞、緣覺心者，不能利他，終不得至大涅槃界。何以故？而彼聲聞、緣覺自所利己不復生起利他勝行，以是緣故，不能具足諸佛法分，雖發菩提心而自謂解脫，彼菩提心亦不能得利他果報。婆羅門！若人能發阿耨多羅三藐三菩提心者，於自於他皆悉平等，以自所利歡喜布施，即以此心普攝世間一切眾生，乃為世間最上大利，亦名世間善調御者。如是即能住平等智，最上最勝不可思議。婆羅門！此即名為大菩提心，汝當如是如實了知」。

爾時婆羅門白佛言：「世尊！佛說解脫，云何有其種種相耶？」佛言：「婆羅門！聲聞、緣覺、如來解脫無種種相。婆羅門！譬如有人乘三種獸欲詣寶所，雖所履道隨有差別，彼所向處而無有異。其三獸者謂：驢、馬、象。彼驢乘者力勢羸劣，由此因緣，是人雖至寶所，不能以其珍寶廣施眾生，但樂自利取證涅槃；彼馬乘者輕利快捷，由彼力故，是人雖至寶所，亦復不能以其珍寶廣施眾生，但與眾生作淨福田；彼象乘者行步平正勇健多力，由彼力故，是人得至一切寶聚廣大城中，至彼城已即作是念：『三乘珍寶皆於此出，我當以此無量珍寶，普施無邊一切眾生，廣為眾生作大利樂。』婆羅門！三乘行人修三乘法，亦復如是。彼驢乘者即聲聞乘；彼馬乘者即緣覺乘；彼象乘者即是大乘。汝今當知，彼三乘道雖種種相，所證涅槃、所得解脫，無種種相亦無差別。

「婆羅門！又如世間有三士夫，俱欲過渡一深大河。彼第一人依一小葉浮水而渡；彼第二人而勝於前，依其板木浮水而渡；彼第三人又復勝前，乘以大船與多人眾，安隱而渡得至彼岸，此復猶如世間長子，使其父母無所防護，於一切處離諸憂惱。婆羅門！彼第一人依葉而渡者，當知即是聲聞乘人；彼第二人依其板木而得渡者，當知即是緣覺乘人；彼第三人乘船得渡者，當知即是菩薩乘人，自所得度復度他人。婆羅門！是故當知，彼三乘人所修行法雖種種相，而聲聞、緣覺及彼如來所證涅槃無種種相。」

爾時世尊欲重宣此義而說偈曰：

「三乘證涅槃， 同一涅槃法；

證道雖差別， 涅槃無二相。  
三世一切佛， 得最上解脫；  
如是等法眼， 正覺尊所說。  
是最上法智， 出生諸方便；  
諸有修行者， 應當如是學。」◎

佛說發菩提心破諸魔經卷上

佛說發菩提心破諸魔經卷下

西天譯經三藏朝奉大夫試光祿卿傳法大師賜紫臣施護奉 詔譯

◎爾時大婆羅門白佛言：「世尊！諸修大乘法者當行何行？」

佛告婆羅門言：「如我今說，當如是行。婆羅門！汝今當知，若有修大乘法者，自發阿耨多羅三藐三菩提心已，復勸他人發如是心，於此經法廣為他人宣說教示，如是等人應當親近尊重恭敬，是人以四攝法普攝眾生。何等為四？所謂：布施、愛語、利行、同事。此中何名布施？所謂：於財施中若少若多，隨其自力起廣大心，以此所施攝彼慳貪，如是名為修大乘者布施所攝。何名愛語？所謂：於一切處見諸眾生，應當面目熙怡語言柔順，以諸方便安慰善來，以此愛語攝彼麤惡，如是名為修大乘者愛語所攝。何名利行？所謂：見諸善法晝夜勤作，於諸眾生起慈愍心，以生淨信攝諸無信，以持淨戒攝諸毀禁，於一切處常樂利益，如是名為修大乘者利行所攝。何名同事？所謂：於一切處先同其事，復以方便教令精進堅固菩提，諸有智者於如是法當如是行，如是行者是為菩薩所修正行，若如是勇猛乃名最勝，得到彼岸悉能通達最上法門，如是名為修大乘者同事所攝。」

爾時婆羅門白佛言：「世尊！諸菩薩摩訶薩依何而住，乃能得成二足尊果？住有幾種？願佛世尊廣為宣說所有住法。如是說者，即同宣說菩提法門最上希有」。

佛告婆羅門言：「汝今當知住有三種。所謂：天住、梵住、聖住。此中何名天住？所謂：但修慈行。若人先於東方，身業行慈、語業行慈、意業行慈，廣大熾盛，南西北方、四維上下亦復如是，身業行慈、語業行慈、意業行慈，廣大熾盛，此說名為天住。何名梵住？所謂：修四無量行。何等為四？謂：慈、悲、喜、捨，此說名為梵住。何名聖住？所謂：修三解脫門。何等為三？所謂：空、無相、無願，此說名為聖住，菩薩摩訶薩當依如是聖住中住。」

爾時世尊欲重宣此義，說伽陀曰：

「我所說三住，是勇猛勝法，  
為諸菩薩眾，隨所應宣說。  
若於一切時，如說而能行，  
我當稱讚彼，是求菩提者。  
天住及梵住、聖住亦復然，  
於此三住中，隨應而安住；  
若如是住者，當得無減句。」

爾時婆羅門白佛言：「世尊！菩提法門其義云何？未來世中若有眾生問我此義，我無智慧，所有佛法不能通達，我於爾時當云何答？願佛世尊廣為我說。」

爾時世尊為婆羅門說伽陀曰：

「婆羅門當知， 我所為汝說；  
此廣大正法， 勸發菩提心。  
諸無智慧者， 由此而獲得；  
若了此法門， 是即菩提義。  
此所說正法， 勸發菩提心；  
隨眾生所問， 一一能開示。  
此所說正法， 勸發菩提心；  
邪見諸疑惑， 一切皆能斷。  
於後末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 是人若布施，  
謂廣大財等， 即圓滿施行；  
由施成就故， 得到於彼岸。  
又復末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 是人若持戒，  
清淨而無缺， 即圓滿戒行；  
由戒成就故， 得到於彼岸。  
又復末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 是人若忍辱，  
安受諸憊惱， 即圓滿忍行；  
由忍成就故， 得到於彼岸。  
又復末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 是人若精進，  
勇猛而發起， 即精進行圓；  
由精進成就， 得到於彼岸。  
又復末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 是人若修定，  
住三摩呬多， 即圓滿定行；  
由定成就故， 得到於彼岸。  
又復末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 是人若修慧，  
解了最勝法， 即圓滿勝慧；  
由慧成就故， 得到於彼岸。」

又復末世中， 若有人得此，  
正法墮手者， 能尊重供養；  
當知如是人， 名求菩提者，  
得近佛菩提， 決定當成就。  
八十俱胝佛， 加持此正法；  
若得墮手者， 獲最上法聚。  
若現在佛前， 聞此正法者；  
當知如是人， 了知菩薩義。  
愛樂佛菩提， 我知如是人，  
我見如是人， 我念彼名字，  
我及一切佛， 亦共所稱讚。  
若人聞此法， 不轉為他說，  
彼生我慢心， 造廣大過失；  
當知彼等人， 不尊重正法。」

爾時婆羅門白佛言：「善哉世尊！善說此法門，即是菩提義。若人於現世中，愛樂了知如是義者，是人不久於此世間得大勇猛，未來世中善說勝法安住菩提，廣為多人作大利益。」佛言：「婆羅門！汝今已能得正智慧，能說如是利益語言。婆羅門！若有人今於我前聞是法已，我涅槃後於末世中，若能於此正法，書持、讀誦者，當知是人愛樂聖道發菩提心。婆羅門！我於往昔求菩提時，於一阿蘭若處遇一苾芻宣說此法，我當暫得聞是法時，涕淚悲泣即自思惟：『我宿世中以何業障，於此正法先不得聞？』作是念已，即取搏食施彼苾芻，後復白言：『如所聞法我不能知，我今樂聞，願為廣說。』時彼苾芻如其所應為我宣說。婆羅門！我於爾時聞是法已即發願言：『願我當來以此正法，於末世中加持護念，廣為眾生宣布演說。』婆羅門！我時又念：『今此正法我於何時能為眾生如應宣說？後末世中諸眾生類，少能於此愛樂修習。』後彼彼時，此法在世佛不現前，我於是事深生悲愍。婆羅門！我當作是念時，有佛名無量光，發如是言：『以願力故果報成就。』婆羅門！以是義故，我所悲愍一切眾生，積集癡暗受輪迴怖。後末世中有諸苾芻，於此正法起厭離心，毀壞禁戒作不律儀，以是緣故，不能宣通如是正法。是故婆羅門！我為利益諸眾生故廣說此經。

「汝應當知，今此正法是廣大法門，總攝四種阿含。何等為四？所謂：雜阿含、長阿含、中阿含、增一阿含。如是等總攝一切聲聞藏法，諸聲聞人若於是中修學者即為聲聞藏，而能出生聲聞乘果，亦攝聲聞菩提分法。又此經中攝彼一切最上所說菩薩藏法，是故得名諸法之母，所有毘奈耶藏、阿毘達磨藏亦於此經攝，乃至八萬四千

法蘊，一一皆從此經中出。又此經法是即一切智智最上根本，而復出生聲聞、緣覺之智，廣大甚深不可思議，是大光明普照三有，此即從一切智根本出生諸佛菩提，所有布施功德、持戒、忍辱、精進、禪定、智慧及彼最勝解脫。如是等眾功德藏、悉於此經如理宣說。又復苦、集、滅、道四聖諦法，而亦於此經中演說。以要言之，此經總說：諸行無常、諸法無我、涅槃寂靜。以是義故，若聲聞乘、若緣覺乘、若大乘法，隨其所應是中廣說。又此經者於諸法中，廣大稱讚彼菩提心，是故此經最上最勝。婆羅門！若有人現見諸佛親聞是法者，當知是人已從先佛聞《寶嚴經》，於彼經中已聞此法，是故當知今此經法，於三世中曾無斷絕，彼彼眾生隨應得聞。」

爾時婆羅門白佛言：「希有世尊！佛所說法最上甚深，若諸無智眾生，得聞如是無量功德藏最上正法，不能深生愛樂心者，是人於阿耨多羅三藐三菩提當以何緣而能成就？又復世尊！何因緣故多有眾生於此大乘最上法中心生疑惑？」

佛言：「婆羅門！汝今當知，此三千大千世界中，有百俱胝天魔宮殿、百俱胝魔王，一一各有百俱胝天魔眷屬，常時於此最上法門，伺求其便起諸難事，不令眾生書持讀誦。何以故？此三千大千世界中，多有眾生取證阿羅漢果。今得聞此大乘法門，有善男子善女人發阿耨多羅三藐三菩提心者，彼前功德稱量較計，而不及此發菩提心。是故天魔伺求難事，魔為難故，多有眾生以此因緣心生疑惑。婆羅門！又復此經為諸法中王，以是緣故多諸難事。」

爾時婆羅門白佛言：「世尊！以何方便能令諸魔而自調伏？」

佛言：「婆羅門！我有祕密總持法門名曰破魔。我若說此法門時，所有一切魔及魔眾皆悉破壞。婆羅門！譬如日輪光明出照世間，一切暗冥皆悉隱沒。破魔法門亦復如是，我若說時，一切魔眾皆悉破壞。」

時婆羅門白佛言：「世尊！何等是祕密總持破魔法門？願佛為說。」

佛告婆羅門言：「汝當諦聽破魔法門，其名如是：

「那謨(引)阿帝(引)多阿那(引)誡多鉢囉(二合)怛喻(二合)怛半(二合)泥(引)毘藥(二合)(一句) 薩哩嚩(二合)沒提(引)毘喻(二合、引)(二) 婆誡嚩訥毘藥(三合)(三) 怛[寧\*也](切身)他(引)(四) 嚩哩沒(二合)那(五) 娑摩哩沒(二合)那(六) 嚩沒那沒那(七) 壹賀沒那(八) 且怛囉(二合)沒那(九) 爾誡摩(十) 多邏呬(引)臘沒馱(二合)(十一) 怛怛囉(二合)沒(十二) 怛嚩賀誡多(十三) 誡摩那致(十四) 摩呬(引)耨娑摩(十五) 訥訥(十六) 摩嚩囉蘇珂(十七) 阿羅彌(引)多(引)伊迦囉又(引)(十八)」

世尊說是祕密總持破魔法門時，一切魔宮皆大震動，一切魔王及諸魔眾，皆悉驚怖戰掉，心生苦惱不能安坐，咸作是念：「世尊為一切眾生，悲愍利益令得安隱，以慈、悲、喜、捨饒益眾生。何故今時，我等諸魔不為饒益，受斯苦惱不能安坐？」

「復次婆羅門！我今以是祕密總持章句而加持此發菩提心大乘經典，後末世中於一切處說此經時，不為一切天、龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、人非人等伺得其便，宣通流布無諸難事。若有人書持、讀誦此正法者，是人遠離王難、賊難、水火、蟲獸一切難事。何以故？今此正法最上祕密，我為悲愍利樂一切眾生故，如是宣說。婆羅門！佛常不離慈、悲、喜、捨饒益眾生，若善男子善女人如所宣說如理修習者，是人當得三業善行滅除諸罪，於一切時離諸苦惱。婆羅門！以是因緣，汝應當知，今此正法能除一切苦，能滅一切罪，能破一切魔，成就一切法。」爾時世尊欲重宣此義，說伽陀曰：

「魔於修善者，常伺求其便；  
欲起諸難事，破壞彼善法。  
若聞說此經，一句或一偈；  
彼諸惡魔眾，而悉自調伏。  
大驚怖戰掉，苦惱不安坐；  
由彼罪業因，獲果報如是！  
於一切眾生，常起惱害心；  
障諸善法故，彼因果無失。  
若人於此法，書持讀誦者；  
是人當遠離，王難及賊難。  
水火蟲獸等，諸難不能侵；  
乃至人非人，伺不得其便。  
身語心善行，斷除一切罪；  
於一切時中，不生諸苦惱。  
遠離諸魔事，不見諸魔相；  
及離諸煩惱，由持此經故。  
若聞此經已，如聞而善學；  
善解一切法，進趣於彼岸。  
若修此法者，通達菩提行；  
從菩提道來，成就正等覺。」

佛說此經已，迦葉氏大婆羅門，及諸菩薩、聲聞，世間天、人、阿修羅、乾闥婆等，一切大眾聞佛所說，皆大歡喜，信受奉行。

佛說發菩提心破諸魔經卷下

---

## [CBETA 贊助資訊](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

[.\(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewbPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

## [前往捐款](#)

---

### 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

### 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project.

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

### [線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to  
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive  
Foundation".

---